

(Attachment 1)

English Transcript of Witness Testimony

Name: Ann Bopsoon
Date: December 8 2000
Place: Tribunal

General Information:

Born in 1925 (Kangwon-do, Solak-myon in Korea)
Drafted as 'Comfort Women' in 1941 to Singapore
Return to Korea (South) in 1946

Transcript:

Question(Prosecutor: Hyunah Yang): What is your name?

Answer: Ahn Bopsoon

Q: How old are you?

A: 75 years old.

Q: Where was your 'Comfort Station' located?"

A: Singapore.

Q: At the time of war-ending in 1945, did you know the fact of Japanese defeat?

A: No, Not at all. There was the man who had taken us with him, was a Japanese.

One day, he was suddenly disappeared. I shouted that I would beat out him to death. I had to go back to Korea, but I couldn't. How could I not be going crazy? I had to go back but they had all suddenly disappeared.

Q: When did you actually return to Korea?

A: One year after the war-ending.

Q: How did you feed yourself during that period?

A: The bark, corn, etc.

Q: Then, did you return to Korea with the women who were at the same 'comfort station'?

A: No, by taking some kind of hospital-ship, only I only could return in Pusan (South Korea). I heard it when I arrived in Pusan, everyone died by the allied force's bombing while taking a boat back. There were pregnant women by Japanese soldiers, and the Japanese brought them back to Korea.

Q: Do you have anything to say to Japanese people?

A: Well, there are not much thing to say. Some people say that we have lied about the past. You know, I am still alive. Then, certainly, there would be many men alive in Japan who came to the 'comfort station' during the war. Where are they now, so many Japanese soldiers?

Certified by Hyunah Yang